

# ترمودینامیک و مکانیک آماری

## دوره فیزیک نظری کلاسیک

مؤلفان:

بروفسور والتر گراینر

لودویگ نایس

هورست استوکر

ترجمه:

سید مهدی میرفenderسکی

نیاز دانش

## پیام پاستور

... در هر حرفه‌ای که هستید نه بگذارید که به بدینه‌های بی‌حاصل آلوده شوید؛ و نه بگذارید که بعضی لحظه‌های تأسفبار که برای هر ملتی پیش می‌آید شما را به نامیدی بکشاند. در آرامش حاکم بر آزمایشگاهها و کتابخانه‌هایتان زندگی کنید؛ نخست از خود پرسید: برای یادگیری و خودآموزی چه کرده‌ام؟ سپس همچنان که پیش‌تر می‌روید، پرسید: برای کشوم چه کرده‌ام؟ و این پرسش را آن قدر ادامه دهید تا به این احساس شادی بخش و هیجان‌انگیز پرسید که شاید سهم کوچکی در پیشرفت و اعتلای بشریت داشته‌اید. اما هر پاداشی که زندگی به تلاش‌هایمان بدهد یا ندهد، هنگامی که به پایان تلاش‌هایمان نزدیک می‌شویم، هر کدام‌مان باید حق آن را داشته باشیم که با صدای بلند بگوییم: من آنچه در توان داشتم، انجام داده‌ام.

لوبی پاستور (۱۸۹۵-۱۸۲۲)



# مقدمهٔ مؤلفان

ترمودینامیک و مکانیک آماری شامل مباحثی است که بخشی از دورهٔ فیزیک نظری دانشگاه ژوهان ولنگانگ گوث فرانکفورت را تشکیل می‌دهد. این درس برای دانشجویان ترم‌های پنجم یا ششم ارائه می‌شود و پیش از آن درس‌های مکانیک تحلیلی I (ترم اول)، مکانیک تحلیلی II (ترم دوم)، الکترودینامیک کلاسیک (ترم سوم)، مکانیک کوانتوسومی I (ترم چهارم)، و مکانیک کوانتوسومی II، مکانیک کوانتوسومی نسبیتی و تقارن‌ها، (ترم پنجم) توسط این دانشجویان گذرانده می‌شود. دورهٔ فوق لیسانس که با مکانیک کوانتوسومی II و ترمودینامیک و مکانیک آماری شروع می‌شود با الکترودینامیک کوانتوسومی، نظریهٔ پیمانه‌ای اندرکنش ضعیف، کرومودینامیک کوانتوسومی و دوره‌های ویژه‌ای در نظریهٔ حالت جامد و هسته‌ای و کیهان‌شناسی ادامه می‌یابد.

در این کتاب، ترمودینامیک و مکانیک آماری را مانند همه زمینه‌های دیگری که در بالا ذکر کردیم، بر اساس یک روش استقرائی که از جملهٔ شبیه‌ترین استراتژی‌های تحقیق فیزیکدانان به شمار می‌رود، ارائه می‌کنیم. با شروع از برخی مشاهدات آزمایشگاهی کلیدی، چارچوب نظریهٔ توسعهٔ پیدا می‌کند و سپس معادلات اساسی به دست می‌آیند و در اینجا پدیده‌های جدیدی بررسی می‌شوند.

بخش اول کتاب، ترمودینامیک پایه را همراه با محدودهٔ گسترده‌ای از کاربردهای در فیزیک پوشش می‌دهد. مثال‌های متنوع و کاربردها، همچنین توضیح جزئیات ابزارهای ریاضی مورد نیاز، خواننده را در سرتاسر این زمینهٔ گسترده از فیزیک هدایت می‌کند. تأکید ما روی مفاهیم میکروسکوپی

و تفسیر فرآیندهای ماکروسکوپی می‌باشد. در بین مباحث پوشش یافته در بخش اول، تفسیر آماری دما و آنتروپی که به ویژه در بخش دوم این کتاب با جزئیات بیشتر بحث خواهد شد، ماشین‌های ترمودینامیکی، گذار فاز و واکنش‌های شیمیائی می‌باشند.

در بخش دوم با مکانیک آماری مواجه می‌شویم. آنزمبل کانونیک و میکروکانونیک ارائه می‌شوند و کاربردهای متنوع آنها (گازهای واقعی و ایده‌آل، افت‌وخیزها، پارامغناطش و گذار فاز) نشان داده خواهند شد.

بخش سوم، آمار کوانتموی را پوشش می‌دهد. با گازهای کوانتموی ایده‌آل شروع می‌شود و در مورد گازهای بوزونی- فرمیونی بحث می‌کنیم و کاربردهای چند منظوره آنها را از فیزیک حالت جامد گرفته تا اخترفیزیک (ستاره‌های نوترونی و کوتوله‌های سفید) و فیزیک هسته‌ای (مواد تشکیل‌دهنده هسته، هادرون‌ها و گذار فاز ممکن به پلاسمای گلوئونی) نشان می‌دهیم.

بخش آخر کتاب به مختصراً از گازهای واقعی و گذارهای فاز آنها می‌پردازد. بسط مایر و مدل‌های آیزینگ و هایزنبرگ به عنوان پایه‌ای برای معرفی یک زمینه جدید چالش برانگیز از تحقیقات علمی ارائه شدنند.

این مباحث به زبان آلمانی به ویرایش سوم رسیدند. در طول سال‌های متمادی، بسیاری از دانشجویان و همکاران در حل تمرین‌ها و مثال‌های حل شده مرا یاری دادند. در ویرایش اول کتاب به زبان انگلیسی از همکاری مشتاقانه آقایان استیفن باس، آدریان دومیچرو، درک راشک (هم‌اکنون در دانشگاه کلمبیا به سر می‌برد) و توماس شان فیلد بهره‌مند شدم. خانم استرید استایدل، عکس‌ها و نمودارها را طراحی کردند. از همه این عزیزان صمیمانه تشکر می‌کنم. همچنین از پروفسور جس مدلسن از دانشگاه آرھیوس دانمارک و پروفسور لازلو ایسرنی از دانشگاه برگن نروژ به خاطر نظرات ارزنده‌ای که درباره متن و مثال‌ها ارائه کردند سپاس‌گذاری می‌کنم. تشکر ویژه‌ای دارم از پروفسور مارتین گلوفند و گروهی از دانشجویانش از دانشگاه ایالتی کولوروادا در فورت کولیزتر که تعداد زیادی از اشتباهات تایپی و طراحی موجود در چندین مسئله را یادآوری کردند.

در نهایت، برای انتشارات اشپرینگر و به خصوص آقای دکتر هانس- اولریخ دنیل و دکتر توماس فان فورستر به خاطر دلگرمی‌ها و بردباری‌هایشان، و خانم مارگارت مارینوسکی، به خاطر ویرایش نسخه چاپی به زبان انگلیسی آرزوی توفیق دارم.

# مقدمهٔ مترجم

در طول تاریخ، دوره‌هایی از سری کتب دانشگاهی در یک زمینهٔ خاص از علم ارائه شدند. تا آن‌جایی که دانش‌اینجانب اقضا می‌کند می‌توانم به دورهٔ فیزیک نظری کلاسیک نلسون سامرفیلد و پلانک اشاره کنم که تقریباً بیش از یک قرن پیش تألیف شدند. حدود نیم قرن گذشت که دو تن از نوابغ دیگر دنیای فیزیک به نام‌های لانداؤ و لیفسیتز با الهام از دورهٔ پلانک و سامرفیلد به تألیف دورهٔ فیزیک نظری خود پرداختند. دورهٔ فیزیک نظری کلاسیک به تألیف پروفسور والتر گراینر جدیدترین دورهٔ فیزیک در جهان به حساب می‌آید که در اواخر قرن بیست و اوایل قرن بیست و یکم تألیف شده است. گراینر با بیش از نیم قرن تجربهٔ کار آکادمیک در جامعهٔ علمی آلمان و سرتاسر جهان به تألیف این دورهٔ ارزشمند از فیزیک پرداخته است و در طول چند دهه، دورهٔ ۱۳ جلدی خود از کتب دانشگاهی با عنوانیک مکانیک کلاسیک (دستگاهی از ذرات و دینامیک هامیلتونی)، مکانیک کلاسیک (ذرات نقطه‌ای و نظریهٔ نسبیت)، مقدمه‌ای بر مکانیک کوانتومی، الکترودینامیک کلاسیک، ترمودینامیک و مکانیک آماری، مکانیک کوانتومی نسبیتی، نظریهٔ پیمانه‌ای اندرکش ضعیف، کرومودینامیک کوانتومی، مقولات ویژه‌ای در مکانیک کوانتومی، مکانیک کوانتومی و تقارن‌ها، مدل‌های فیزیک هسته‌ای، کوانتش میدان، الکترودینامیک کوانتومی کتبی هستند که همگی توسط همین مؤلف و در برخی موارد همراه با همکارانش به چاپ رسیدند. به استحضار تان می‌رسانم که این کتب بدولاً به زبان آلمانی نوشته شدند و مدتی طول کشید که استادی برخی از دانشگاه‌ها که از دانشجویان گراینر بودند به

ترجمهٔ این کتب به زبان انگلیسی پرداختند و از آنها به عنوان مراجع درسی خود استفاده کردند. از جملهٔ این افراد می‌توانم به پروفسور هنری فورد (استاد ممتاز دانشگاه ییل آمریکا)، پروفسور آلن بورملی (استاد دانشگاه نیوہاون آمریکا) پروفسور درک راشک (استاد دانشگاه کولومبیای آمریکا) نام ببرم. بزرگترین افتخار مؤلف کتاب کسب جایزهٔ ماکس بورن در سال ۱۹۷۴ می‌باشد.

ترمودینامیک و مکانیک آماری دو درس ۴ واحدی در دورهٔ لیسانس فیزیک و یک درس ۴ واحدی دیگر با نام مکانیک آماری پیش‌رفته را در بر می‌گیرد که اهمیت آنها بر همگی شما مخاطبان گرامی واقع است. مکانیک آماری با یک اصل موضوعی اساسی که بسیار بدیهی به نظر می‌آید آغاز می‌شود و به صورت استقرائی پایه‌های نظریه ساخته می‌شود. پرداختن به مفاهیم ترمودینامیک و بیان جزئیات ریاضیاتی مطالب ارائه شده از ویژگی‌های منحصر به فرد کتاب می‌باشد. این کتاب از جملهٔ کتاب‌های خودآموز محسوب می‌شود و در انتهای هر فصل تمرینی وجود ندارد، اما مؤلف با بیان چندین نوع مثال مهم و دشوار در هر بخش که از اهمیت بیشتری برخوردارند در لابه‌ای حل مسائل نکات متعددی را به دانشجو می‌آموزد. مؤلف، مخاطبان کتاب را دانشجویان مستعد لیسانس و همهٔ دانشجویان فوق‌لیسانس به بالاتر پیشنهاد داده است اما باید بگوییم که دانستن ترمودینامیک پایه و مقدار بسیار جزئی مکانیک کوانتومی برای مطالعهٔ این کتاب کافی به نظر می‌رسد. این کتاب ترجمه‌ای از ۱۴ فصل ابتدایی کتاب اصلی است. کتاب اصلی ۱۸ فصل دارد که ۴ فصل انتهایی آن به گفتهٔ خود مؤلف به ارائهٔ برخی موضوعات چالش برانگیز تحقیقاتی می‌پردازد که در نظام آموزشی جمهوری اسلامی ایران فقط در سطح دکتری به صورت مطالب تحقیقاتی مطرح هستند. به حول قوهٔ الهی جلد‌های دیگر این دوره نیز در دست چاپ هستند.

در پایان نیز از اساتید محترم دانشکدهٔ فیزیک دانشگاه صنعتی شریف جناب آقایان دکتر هدایتی، دکتر اجنهادی، و دکتر بهمن آبادی به خاطر توصیه‌ها و راهنمایی‌هایشان و همچنین از جناب آقای مهندس شیرازی مدیریت محتشم انتشارات نیاز داشت به خاطر حسن توجه به پدیدهٔ ترویج علم در جامعهٔ دانشگاهی کشور و پیگیری‌های مجданهٔ ایشان در امر نشر کتاب کمال سپاس‌گذاری را دارم.

موفق باشد

سید مهدی میرفندرسکی

# تقدیم به شهدای انقلاب اسلامی وشهدای جهاد علمی کشور

شهید دکتر  
سعید علی محمدی

شهید دکتر  
مجید شهریاری

شهید مهندس  
مصطفی احمدی روش

شهید مهندس  
داریوش رضایی نژاد

شهادت این دانشمندان در راه آرمان های بلند و الهی  
به کشور، انقلاب اسلامی، ملت ایران و محیط علمی آبرو یخشد.

مقام معظم رهبری





# فهرست مطالب

## I ترمودینامیک

۱۷	تعادل و توابع حالت
۱۷	مقدمه
۱۹	سیستم‌ها، فازها، و کمیت‌های حالت
۲۱	تعادل و دما- قانون صفرم ترمودینامیک
۲۵	نظریه جنبشی گاز ایده‌آل
۲۹	فشار، کار و پتانسیل شیمیائی
۳۲	گرمای و ظرفیت گرمایی و بیژه
۳۴	معادله حالت برای یک گاز واقعی
۳۸	گرمای و بیژه
۴۰	تغییر حالت- فرآیندهای برگشت‌پذیر و برگشت‌ناپذیر
۴۴	دیفرانسیل‌های کامل و ناقص، انتگرال‌های خطی

۵۳	<b>۲ قوانین ترمودینامیک</b>
۵۳	قانون اول
۵۸	فرآیند کارنو و آنتروپی
۶۲	آنتروپی و قانون دوم
۶۴	ضمیمه: تفسیر میکروسکوپی آنتروپی و قانون دوم
۷۴	تعادل موضعی و کلی
۷۵	ماشین‌های ترمودینامیکی
۸۳	معادله اویلر و رابطه گیبس - دوهم
۸۷	<b>۳ گذار فاز و واکنش‌های شیمیائی</b>
۸۷	قاعده فاز گیبس
۹۳	تعادل فازی و ساختارسازی ماکسول
۹۷	قانون اثر جرم
۱۰۸	کاربرد قوانین ترمودینامیک
۱۱۳	<b>۴ پتانسیل‌های ترمودینامیکی</b>
۱۱۳	اصل بیشترین آنتروپی
۱۱۵	آنتروپی و انرژی به عنوان پتانسیل‌های ترمودینامیکی
۱۱۷	تبدیل لزاندر
۱۲۱	انرژی آزاد
۱۲۵	آنالپی
۱۳۱	آنالپی آزاد
۱۳۸	گراندپتانسیل
۱۳۹	تبدیل همه متغیرها
۱۴۰	روابط ماکسول
۱۴۷	تبدیلات ژاکوبی
۱۵۱	پایداری ترمودینامیکی

## II مکانیک آماری

۱۵۵	<b>۵ تعداد میکروحالات <math>\Omega</math> و آنتروپی <math>S</math></b>
۱۵۵	اصول

۱۵۶	فضای فاز-
۱۶۰	تعريف آماری آنتروپی
۱۶۰	پارادوکس گیبس-
۱۶۹	شمارش شبه کوانتمی $\Omega$
<b>۱۷۷</b>	<b>۶ نظریه آنزمبل و آنزمبل میکروکانونیک</b>
۱۷۷	چگالی فضای فاز، فرضیه ارگودیک
۱۸۱	قضیه لیوویل-
۱۸۲	آنزمبل میکروکانونیک
۱۸۵	آنتروپی به عنوان میانگین آنزمبل
۱۸۶	تابع عدم قطعیت
<b>۱۹۷</b>	<b>۷ آنزمبل کانونیک</b>
۲۰۳	ساختار کلی ضریب تصحیح گیبس
۲۰۹	سیستم‌هایی از ذرات بدون برهمکنش
۲۱۷	محاسبه مشاهده‌پذیرها از روی میانگین آنزمبل
۲۲۷	ارتباط بین آنزمبل‌های میکروکانونیک و کانونیک
۲۳۲	افتوخیزها
۲۳۵	قضیه ویریال و قضیه همپاری انرژی
۲۴۱	برای یادگیری بهتر: آنزمبل کانونیک به عنوان مقدار میانگین همه توزیع‌های ممکن
<b>۲۴۹</b>	<b>۸ کاربردهای آمار بولتزمان</b>
۲۴۹	سیستم‌های کوانتمی در آمار بولتزمان
۲۵۶	پارامغناطش-
۲۶۵	دماه منفی در سیستم‌های دو حالت
۲۶۸	گازها با درجات آزادی داخلی
۲۷۷	گاز ایده‌آل نسبیتی
<b>۲۸۵</b>	<b>۹ آنزمبل ماکروکانونیک</b>
۲۹۴	افتوخیزها در آنزمبل ماکروکانونیک

### آمار کوانتومی III

۳۰۳	۱۰ عملگرهای چگالی
۳۰۳	اصول
۳۰۷	حالات خالص و مخلوط
۳۱۲	خواص ماتریس چگالی
۳۱۷	عملگرهای چگالی آمار کوانتومی
۳۳۳	۱۱ مشخصه تقارنی توابع موج بس ذرهای
۳۴۷	۱۲ توصیف گراند کانونیک سیستم‌های کوانتومی ایده‌آل
۳۶۵	۱۳ گاز ایده‌آل بوزونی
۳۷۷	گاز بوزونی فوق نسبیتی
۳۹۵	۱۴ گاز ایده‌آل فرمیونی
۴۰۱	گاز فرمیونی تبهگن
۴۴۷	واژه‌نامه فارسی به انگلیسی
۴۵۲	واژه‌نامه انگلیسی به فارسی